

DE
EU-Konformitätserklärung TTSV
nach RL für ortsbewegliche Druckgeräte (oDG) 2010/35/EU
i.V.m. ADR/RID 2017 und RL 2008/68/EG (π –Kennzeichen)

EN
EU-Declaration of Conformity TTSV
in TPED 2010/35/EU in conjunction with ADR/RID 2017 and D 2008/68/EG (π -mark)

CN
欧盟一致性声明 TTSV
根据移动式压力设备指令 (oDG) 2010/35/EC
连同 ADR/RID 2017 和 2008/68/EC 指令 (π –标志)

HEROSE GMBH
ARMATUREN UND METALLE
 Elly Heuss-Knapp Str. 12
 D-23843 Bad Oldesloe / Germany

Name und Anschrift des Herstellers
 / Name and address of the manufacturer
 / 制造商名称和地址

Konformitätsbewertungsverfahren Conformity assessment procedures 一致性评估程序	Bescheinigung-Nr. Certificate number 证明编号
Baumusterzulassung gemäß Unterabschnitt 1.8.7.2 ADR/RID / Type approval in accordance with subsection 1.8.7.2 ADR/RID /符合分段 1.8.7.2 ADR/RID 的样机许可	Siehe Tabelle / See table /参见表格
Überwachung der Herstellung und erstmalige Prüfung gemäß Unterabschnitt 1.8.7.3 und 1.8.7.4 ADR/RID - Betriebseigener Prüfdienst (beP) / Monitoring of production and initial testing in accordance with subsection 1.8.7.3 and 1.8.7.4 ADR/RID - in-house test service (beP) /根据分段 1.8.7.3 和 1.8.7.4 ADR/RID 监控生产和首次检验 - 企业内部检验服务 (beP)	0045/201/1321/Z/00035/20/oD/001(00)

TÜV NORD Systems GmbH & Co. KG,
 Große Bahnstrasse 31,
 D-22525 Hamburg / Germany

Identifikations-Nr. / Identification number / 识别号: 0045

Name und Anschrift der notifizierten Stelle
 / Name and address of the notified body
 / 记录机构的名称和地址

- Angewandte Norm gemäß ADR/RID 2017; Unterabschnitt 6.2.4.1, Spalte (1) "Auslegung, Bau und erstmalige Prüfung": DIN EN 13648-1:2009-02
- / Applied standard in accordance with ADR/RID 2017; subsection 6.2.4.1, column (1) "Design, construction and initial testing": DIN EN 13648-1:2009-02
- /应用标准符合 ADR/RID 2017 ; 分段 6.2.4.1, 列 (1)"设计、制造和首次检验" : DIN EN 13648-1:2009-02

BTK-Nr. / Component ID no / BTK 编号	Typ / Type /型号	d0	Ansprechdruck nach / Start-to-leak pressure according to /开启压力符合 EN 13648-1	Kategorie nach / Category according to /分类依据 EN 13648-1 ¹⁾	Rohrbogen Austrittseite erforderlich nach / Pipe bend outlet side necessary according to /出口侧弯头 需要符合 DIN EN 13648-1	Zertifikat-Nr. ²⁾ / Certificate no. ²⁾ /证书编号 ²⁾																																																			
1048	06001, 06011	6	5 – 40 bar CO ₂ 10 – 40 bar	A	Ja / yes	07-201-1321- Z 0065 / 18 / oD / 0002 Rev. 1																																																			
	06002, 06006, 06012, 06016	6	1 – 40 bar CO ₂ 10 - 40 bar				780	06381, 06386, 06387, 06416, 06417	10,5	0,2 – 25 bar CO ₂ 10 – 25 bar	B	06386, 06387, 06416, 06417	14	06383, 06388, 06413, 06418, 06430, 06435	7	3,3 – 40 bar CO ₂ 10 – 40 bar	A	06383, 06388, 06413, 06418, 06430, 06435	10,5	2,9 – 40 bar CO ₂ 10 – 40 bar	06383, 06388, 06413, 06418, 06430, 06435	15	06383, 06388, 06413, 06418, 06430, 06435	23	2,0 – 40 bar CO ₂ 10 – 40 bar	06389	7	20 – 25 bar CO ₂ 20 – 25 bar	B	06389	10,5	6 – 40 bar CO ₂ 10 – 40 bar	1111	06420, 06421, 06425, 06426	7,0	0,4 – 25 bar CO ₂ 10 – 25 bar	B	06440, 06441, 06445, 06446	06420, 06421, 06425, 06426	10,5	3 – 40 bar CO ₂ 10 – 40 bar	06440, 06441, 06445, 06446	06420, 06421, 06425, 06426	14	0,4 – 40 bar CO ₂ 10 – 40 bar	06440, 06441, 06445, 06446	06420, 06421, 06425, 06426	18		06440, 06441, 06445, 06446	06420, 06421, 06425, 06426	23	0,4 – 10 bar	06440, 06441, 06445, 06446	836	06474, 06478	6
780	06381, 06386, 06387, 06416, 06417	10,5	0,2 – 25 bar CO ₂ 10 – 25 bar	B																																																					
	06386, 06387, 06416, 06417	14																																																							
	06383, 06388, 06413, 06418, 06430, 06435	7	3,3 – 40 bar CO ₂ 10 – 40 bar	A																																																					
	06383, 06388, 06413, 06418, 06430, 06435	10,5	2,9 – 40 bar CO ₂ 10 – 40 bar																																																						
	06383, 06388, 06413, 06418, 06430, 06435	15																																																							
	06383, 06388, 06413, 06418, 06430, 06435	23	2,0 – 40 bar CO ₂ 10 – 40 bar																																																						
	06389	7	20 – 25 bar CO ₂ 20 – 25 bar	B																																																					
06389	10,5	6 – 40 bar CO ₂ 10 – 40 bar																																																							
1111	06420, 06421, 06425, 06426	7,0	0,4 – 25 bar CO ₂ 10 – 25 bar	B																																																					
	06440, 06441, 06445, 06446																																																								
	06420, 06421, 06425, 06426	10,5	3 – 40 bar CO ₂ 10 – 40 bar																																																						
	06440, 06441, 06445, 06446																																																								
	06420, 06421, 06425, 06426	14	0,4 – 40 bar CO ₂ 10 – 40 bar																																																						
	06440, 06441, 06445, 06446																																																								
	06420, 06421, 06425, 06426	18																																																							
	06440, 06441, 06445, 06446																																																								
	06420, 06421, 06425, 06426	23	0,4 – 10 bar																																																						
06440, 06441, 06445, 06446																																																									
836	06474, 06478	6	0,4 – 40 bar CO ₂ 10 – 40 bar	A	07-201-1321- Z 0068 / 18 / oD / 0002 Rev. 1																																																				

¹ Kategorie A min. 1000 x schließen bei dem für sie festgelegten Ansprechdruck mit einer Leckrate von 3mm³/s DN
Kategorie B min. 20 x schließen bei dem für sie festgelegten Ansprechdruck mit einer Leckrate von 3mm³/s DN

/ ¹ Category A min. 1000 x closing at corresponding defined start-to-leak pressure with a leakage rate of 3mm³/s DN
Category B min. 20 x closing at corresponding defined start-to-leak pressure with a leakage rate of 3mm³/s DN

/ ¹ 在固定的开启压力下泄露率为 3mm³/s DN 时类别 A 至少关闭 1000 x
在固定的开启压力下泄露率为 3mm³/s DN 时类别 B 至少关闭 20 x

² Siehe Zertifikat / See certificate / 参证书

HEROSE GMBH
ARMATUREN UND METALLE
Elly-Heuss-Knapp-Straße 12
23843 Bad Oldesloe

12.8.2020



Datum
/ Date
/ 日期

M. Zaubitzer –Qualitätsmanagement
/ Quality management
/ 质量管理

Stempel des Herstellers
/ Manufacturer's stamp
/ 制造商印章

Anmerkung: Etwaige Änderungen an dem oben beschriebenen Erzeugnis lassen die Gültigkeit dieser Erklärung erlöschen
/ Remarks: The validation of this declaration expires in the case of any modifications at the above mentioned product.
/ 备注: 对上述产品所做的任何更改均会使本声明失效